

CyberCare Liability and Privacy Insurance

「網絡保」責任及私隱保險

Cyber extortion threat supplementary enrollment form
網絡敲詐威脅伸延保障之補充申請表格

For internal use only
只供內部使用

Agent name

代理人姓名：_____

Agent no.

代理人編號：_____

Enquiry no. 查詢電話：+852 2968 2288

Please ✓ the appropriate box and * delete where inappropriate. 請 ✓ 適用方格及於 * 號刪去不適用者。

Please complete in **BLOCK LETTERS**. 請以英文正楷大寫填報。 **All fields are mandatory.** 所有項目必須填報。

1. General information 基本資料

Name of policyholder (Company) 保單持有人名稱 (公司)

2. Maximum limit and premium table 最高保障額和保費表

Maximum limit* (HKD) 最高保障額* (港元)	Deductible (each claim) (HKD) 免賠額 (每宗索償) (港元)	Annual premium (HKD) 每年保費 (港元)	
<input type="checkbox"/> 10,000	20,000	750	Insurance + Authority Levy** 保險業監管局徵費**
<input type="checkbox"/> 20,000	20,000	1,500	

* The limit of liability of the cyber extortion threat extension is part of and not in addition to the limit of liability of the main policy.
此網絡敲詐威脅伸延保障之賠償限額是本保單總賠償限額的一部分，而不是額外限額。

** IA Levy applies according to levy rate at respective period. Please see below for details: 保監局徵費將根據相應時期之徵費率收取。詳情如下：

a) Jan 1, 2018 – Mar 31, 2019 (both dates inclusive) 2018年1月1日 - 2019年3月31日 (包括首尾兩日)	0.04%	b) Apr 1, 2019 – Mar 31, 2020 (both dates inclusive) 2019年4月1日 - 2020年3月31日 (包括首尾兩日)	0.06%	c) Apr 1, 2020 – Mar 31, 2021 (both dates inclusive) 2020年4月1日 - 2021年3月31日 (包括首尾兩日)	0.085%	d) From Apr 1, 2021 onwards 2021年4月1日 及以後	0.1%
---	-------	---	-------	---	--------	--	------

If the amount of levy for the policy includes a fraction of a cent, the amount is to be rounded to the nearest cent. 保單徵費金額中不足一仙的部分將以四捨五入計算。

3. Ransomware internal control information 公司內部管制勒索軟件的資料

	Yes 是	No 否
1. Do you maintain a documented inventory of information assets that includes hardware, application software, operating software and data? 您是否有保留一份資料資產的文檔庫存記錄（當中包含硬件、應用軟件、操作軟件及數據資料）？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Do you regularly validate the asset inventory, and if "Yes", how do you perform this validation? 您是否有定期驗證上述資料資產庫存記錄？ 如「有」，您是如何進行該驗證？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Do you follow a formal patching program that delivers patches to high risk assets within no more than 30 days, or immediately if the threat is considered significant enough? 您是否有遵循正式的修補程式對高風險數據在不多於30天內進行修補 / 補丁，或者當受到明顯威脅時進行即時修補行動？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Do you have compensating controls for assets that are no longer supported by the vendor, i.e. these assets no longer receive patches, and if "Yes", what are the controls? 當您的資產供應商不再提供支援時（即該數據不再更新補丁），您是否有補救管制？ 如「有」，該管制是甚麼？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Do you have an educational program for all employees that teach awareness and avoidance of phishing and social media based threats? 您是否有為您所有員工提供培訓計劃，以增強意識，避免網絡釣魚和社交媒體的威脅風險？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Does your incident response plan specifically describe various threat types, including ransomware, and specific steps to be taken when encountering a specific threat type? 您的事故應變計劃中是否有具體說明各種網絡威脅類型，包括勒索軟件，以及在遇到特定威脅時要採取的具體應變措施？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Do your recovery procedures include offline storage of all backup data necessary to restore to a predetermined, business-acceptable recovery point and recovery time? 您的恢復程序是否有包含備用所有必需的離線備份數據，以恢復到預定和營業所需的恢復點和恢復時間？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Have you identified your critical vendors? If "Yes", do you have a documented recovery plan with each? 您是否已確認對您業務關鍵之供應商？如「有」，您有否跟他們每戶以文件記錄一個恢復計劃？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The following questions should be answered on behalf of third party vendors (including but not limited to all computer system/data handlers):
以下問題代第三方供應商回答（包括但不限於所有電腦系統及資料處理商）：

	Yes 是	No 否
1. Do you follow a formal patching program that delivers patches to high risk assets within no more than 30 days, or immediately if the threat is considered significant enough? 您是否有遵循正式的修補程式對高風險數據在不多於30天內進行修補 / 補丁，或者當受到明顯威脅時進行即時修補行動？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Do you have compensating controls for assets that are no longer supported by the vendor, i.e. these assets no longer receive patches, and if "Yes", what are the controls? 當您的數據管理商不再提供支援時（即該數據不再更新補丁），您是否有補救管制？ 如「有」，該管制是甚麼？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Do you have compliance on your minimum security guidelines with your vendors? 您是否有與您的供應商制定最低保安標準的守則？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Do you have an educational program for all employees that teach awareness and avoidance of phishing and social media based threats? 您是否有為您所有員工提供培訓計劃，以增強意識，避免網絡釣魚和社交媒體的威脅風險？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Does your incident response plan specifically describe various threat types, including ransomware, and specific steps to be taken when encountering a specific threat type? 您的事故應變計劃中是否有包含及具體說明了各種網絡威脅類型，包括勒索軟件，以及在遇到特定威脅時要採取的具體應變行動 / 步驟？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Do your recovery procedures include offline storage of all backup data necessary to restore to a predetermined, business-acceptable recovery point and recovery time? 您的數據恢復程序是否有包含備用所有必需的離線備份數據，以恢復到預定和營業所需的恢復點和恢復時間？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Do you include the recovery of backup data in your tests for disaster recovery and business continuity, or do you regularly test the restorability of archived data in some other manner? 您是否有在您的大規模恢復和業務連續性的測試中包含備份數據的恢復，或是以其他方式定期測試保管檔案數據的可恢復性？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Declaration 聲明

1. I/We declare that the statements and particulars in this application/proposal are true and that no material facts have misstated, misrepresented or suppressed after enquiry.
本人 / 我們聲明由本人 / 我們等於此申請表格 / 建議書提供之所有資料屬實，並沒有對任何重要資料作出失實、歪曲陳述或加以隱瞞。
2. I/We agree that this application/proposal, together with any other information supplied by me/us shall form the basis of any contract of insurance effected between the Insurer and me/us.
本人 / 我們同意本人 / 我們與保險方的保險合約將依照此申請表格 / 建議書連同任何由本人 / 我們提供的資料而訂立。
3. I/We undertake to inform the Insurer of any material alteration to those facts occurring before the renewal/completion of the contract of insurance.
本人 / 我們承諾將通知保險方任何於續保 / 此保單完成前發生的重要轉變情況。
4. I/We understand that I/We shall refer to the Policy for details of the insurance coverage, exclusion clauses and terms and conditions.
本人 / 我們明白所有保障範圍、不承保事項、條款及細則概以此保險計劃保單為準。
5. I/We understand I/we must complete and provide all information requested in this form, failing which Zurich Insurance Company Ltd ("the Company") cannot process my/our application for the Policy.
本人 / 我們明白本人 / 我們必須完成及提供此表格之所有資料，蘇黎世保險有限公司（「貴公司」）將不會受理本人 / 我們資料不全之保單申請。
6. I/We hereby authorize any company within the Zurich Insurance Group which is in possession of my/our personal information to release part or all of the information to the Company or its agents.
本人 / 我們特此授權蘇黎世保險集團中任何持有本人 / 我們個人資料的公司提供部分或全部資料予 貴公司或其代理人。

This insurance application will not be in force until the enrollment has been accepted by the Company and the premium has been paid.
此保險申請須待 貴公司覆核，接納申請表格及收訖保費後才能生效。

5. Notice to customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance ("Ordinance") 有關個人資料（私隱）條例（「私隱條例」）的客戶通知

The personal information of customers (including policyholders, insured persons, beneficiaries, premium payors, trustees, policy assignees and claimants) collected or held by **Zurich Insurance Company Ltd ("Company")** from time to time, which also includes data collected or generated in the ordinary course of the Company's business and the continuation of relationship with the customer (such as claim information and medical history received from third parties), may be used by the Company and/or a company within its group ("**Zurich Insurance Group**") for the purposes **necessary** in providing services to the customers (otherwise the Company is unable to provide services to customers who fail to provide the required information).

由蘇黎世保險有限公司（「本公司」）不時收集或持有的客戶（包括保單持有人、受保人、受益人、保費付款人、信託人、保單受讓人及索償人）個人資料，其中亦包括在公司日常業務過程中以及就持續與客戶的關係而收集或產生的資料（例如從第三方收到的索償資料和病歷），均可供本公司及 / 或其所屬集團（「蘇黎世保險集團」）內的公司使用作為向客戶提供服務而必須的用途（否則本公司將無法為未能提供所需資料的客戶提供服務）。

Please read carefully the details of the Company's privacy policy which is made available on our website at www.zurich.com.hk/pics or by scanning the QR code. You may also contact our Customer Care Center at 2968 2288 or insurance intermediaries for enquires. 本公司之私隱政策詳載於www.zurich.com.hk/pics或可透過掃描QR碼細閱。您亦可致電2968 2288與我們的客戶服務中心聯絡又或向保險中介人查詢。



Consent for marketing purposes – Voluntary: 就市場推廣用途之同意 – 自願性：

Certain personal information of policyholders and insured persons collected or held by the Company (which also includes data collected or generated in the ordinary course of the Company's business and the continuation of relationship with the customer), in particular, names, contact information, age, gender, identity document reference, marital status, financial background, demographic data, transaction pattern and behavior, policy information, claim information, and medical history may be used by the Company, **only upon having such policyholders' or insured persons' consent or indication of no objection**, for providing marketing materials and conducting direct marketing activities in relation to insurance and/or financial products and services of the Zurich Insurance Group and/or other financial services providers, and/or other related services of business partners, with whom the Company maintains business referral or other arrangements (such as reward, loyalty, co-branding or privileges programs and related services and products, services and products offered by the Company's business or co-branding partners, donations or contributions for charitable and/or non-profit making purposes). For the avoidance of doubt, the latest instruction (for example, consent or indication of no objection, or request for opt-out) received from a customer shall override any previous instruction given to the Company in this regard in relation to all personal information of the customer collected or held by the Company from time to time.

由本公司收集或持有的保單持有人及受保人的某些個人資料（其中亦包括在本公司日常業務過程中以及就持續與客戶的關係收集或產生的資料），特別是姓名、聯絡資料、年齡、性別、身份證明文件資料、婚姻狀況、經濟背景、人口統計數據、交易模式和行為、保單資料、索償資料及醫療紀錄等，**於獲該保單持有人或受保人同意或作不反對指示後**，均可供本公司使用作為蘇黎世保險集團及 / 或與本公司維持業務引薦關係或其他安排之其他金融服務供應商的保險及 / 或金融產品及服務，及 / 或其他商業合作夥伴之相關服務，提供市場推廣資料及進行直接市場推廣活動。（例如獎賞、忠誠獎勵、合作品牌或優惠計劃以及相關服務和產品，由本公司商業合作夥伴或合作品牌夥伴提供的服務和產品，出於慈善及 / 或非牟利目的的捐贈或捐款）。為免生疑問，就本公司不時收集或持有的所有客戶個人資料，本公司將會以從客戶收到的最新指示（例如同意或表示不反對的指示，或提出反對要求）。

The Company may provide (and may receive money or property in return for providing) certain personal information, in particular, name, contact information, age, gender and policy information of a policyholder and an insured person, **only upon having such policyholder's and insured person's written consent**, to be used by the following parties, within or outside of Hong Kong, for their own and/or the Company's **marketing purposes** set out above:

- (1) companies within the Zurich Insurance Group;
- (2) other banking/financial institutions, commercial or charitable organizations with whom the Company maintains business referral or other arrangements;
- (3) third party reward, loyalty, co-branding or privileges program providers;
- (4) third party marketing service providers and insurance intermediaries.

於獲保單持有人及受保人書面同意後，本公司方可就以下人士本身及 / 或就本公司的市場推廣用途，向以下於香港境內或境外的人士提供其某些個人資料（並可能收到金錢或其他財產作為回報），特別是姓名、聯絡資料、年齡、性別、保單持有人及受保人的保單資料等，以供其使用：

- (1) 蘇黎世保險集團成員公司；
- (2) 與本公司維持業務引薦關係或其他安排的其他銀行 / 金融機構、商業或慈善組織；
- (3) 第三方獎賞、忠誠獎勵、合作品牌或優惠計劃提供者；
- (4) 第三方市場推廣相關服務供應商及保險中介人。

5. Notice to customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (“Ordinance”) (continued) 有關個人資料 (私隱) 條例 (「私隱條例」) 的客戶通知 (續)

I/We understand that I/we can withdraw any consent provided for marketing purposes anytime by notice to the Company.

本人 / 我們明白可隨時通知 貴公司以撤回任何就市場推廣用途所給予之同意。

☐

I/We do not agree to the use or transfer of my/our personal data for marketing purposes as set out above.

本人 / 我們不同意 貴公司使用或向第三方提供本人 / 我們的個人資料作上列市場推廣用途。

I/We confirm that all information provided by me/us in this form is true, correct and accurate. I/We further confirm my/our agreement to all sections in this form, including without limitation, the above Declaration and the Notice to customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance.

本人 / 我們確認由本人 / 我們於此表格提供之所有資料均為事實正確無誤。本人 / 我們更確認同意本表格內之所有部分，包括但不限於上列之聲明及有關個人資料 (私隱) 條例的客戶通知。

Authorized signature 授權簽署

Day日 Month月 Year年

Date
日期

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Name and title 姓名及稱謂

Company chop 公司蓋章

This Insurance is provided by Zurich Insurance Company Ltd. 此保險由蘇黎世保險有限公司承保。

The English version shall prevail in case of inconsistency between the English and Chinese versions. 如中文譯本與英文有異，以英文本為準。